

EN ES HI PT

DJ-120D/220D/240D Plus

WJ-120D Plus

JJ-120D Plus

MJ-12VCb

MJ-100D/120D Plus

User's Guide

Guía del usuario

उपयोगकर्ता गाइड

Guia do Usuário

CASIO®

HD0D47441P8

SA1607-C

Printed in China

© 2015 CASIO COMPUTER CO., LTD.

English

- Be sure to keep all user documentation handy for future reference.

Important Precautions

- If you suspect that the calculator is operating abnormally due to static electrical charge or some other problem, press ⏏ (DJ-120D/220D/240D Plus, WJ-120D Plus, JJ-120D Plus, MJ-100D/120D Plus) or ON⏏ (MJ-12VCb) to restore normal operation.
- Avoid dropping the calculator and otherwise subjecting it to severe impact.
- Never bend or twist the case.
- Never try to take the calculator apart.
- Wipe the unit with a soft, dry cloth to clean it.
- A low battery can cause the Recheck beep sound to become low volume or to stop sounding. If this happens, replace the battery as soon as possible. (MJ-12VCb does not have a Recheck beep sound.)
- The contents of these instructions are subject to change without notice.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. assumes no responsibility for any loss or claims by third parties which may arise from the use of this product.

About Calculation Steps

- The step indicator shows the number of the step currently shown on the display.
- A finalize key operation and the result it produces is also a step. See “Finalizing a Calculation” below.
- Steps continue to be accumulated in Calculation Memory until you press the ⏏ key or until 300 steps are accumulated, even if a finalize key is pressed.
- Review and GO TO can be used to view only the first 300 steps in Calculation Memory, even if there are more steps. (DJ-120D/220D/240D Plus, WJ-120D Plus, JJ-120D Plus)
- Review and GO TO cannot be performed while an error indicator is displayed. (DJ-120D/220D/240D Plus, WJ-120D Plus, JJ-120D Plus)
- Pressing the ⏏ key clears all steps from Calculation Memory and restarts the step count from 1.

Finalizing a Calculation

Finalizing a calculation means performing a key operation that produces a calculation result. Pressing any of the following keys finalizes a calculation: ⏏, ⌘, ⏏⌘, ⏏⌘.

Power Supply

- Two-Way Power System provides power even in complete darkness.
- Always have the battery replaced at your nearest dealer.

Auto Power Off Function

This calculator is not equipped with an OFF switch. Instead, it switches power off automatically about six minutes after the last key operation is performed. To restore power, press ⏏.

- When you press ⏏, the independent memory contents are not cleared.
- If the Auto Power Off function turns off power while Review operation is in progress, press ⏏⏏ to restore power. Doing so returns to the point you were at before power turned off.

Specifications

Power Supply: DJ-120D/220D/240D Plus, WJ-120D Plus, JJ-120D Plus, MJ-100D/120D Plus: Two-Way Power System, with solar cell and one LR44 button type battery MJ-12VCb: Two-Way Power System, with solar cell and one LR54 (LR1130) button type battery

Battery Life: Approximately 3 years (1 hour operation per day)

Operating Temperature: 0°C to 40°C (32°F to104°F)

Dimensions (H) × (W) × (D) / Approximate weight (including battery): DJ-120D Plus: 34.6×144×192 mm (1⅜" 5⅛" 7⅞") / 205 g (7.2 oz) DJ-220D/240D Plus: 38×146×219 mm (1½" 5¾" 8⅝") / 260 g (9.2 oz) WJ-120D Plus: 28.5×151×159 mm (1⅞" 5⅝" 6¼") / 185 g (6.5 oz) JJ-120D Plus: 24.9×111×178 mm (1" 4⅝" 7") / 145 g (5.1 oz) MJ-12VCb: 26.2×105.5×144 mm (1⅞" 4⅞" 5⅞") / 110 g (3.9 oz) MJ-100D/120D Plus: 28.6×126.5×148 mm (1⅞" 5" 5⅜") / 140 g (4.9 oz)

Español

- Asegúrese de tener a mano toda la documentación del usuario para futuras consultas.

Precauciones importantes

- Si cree que la calculadora está operando anormalmente debido a una carga de electricidad estática o algún otro problema, presione ⏏ (DJ-120D/220D/240D Plus, WJ-120D Plus, JJ-120D Plus, MJ-100D/120D Plus) o ON⏏ (MJ-12VCb) para restaurar la operación normal.
- No deje caer la calculadora ni tampoco la someta a fuertes impactos.
- No doble ni fuerza la caja.
- No intente desarmar la calculadora.
- Frote la unidad con un paño suave y seco para limpiarla.
- Cuando la pila está baja, el pitido de Volver a comprobar puede sonar bajo o dejar de sonar. Si esto sucede, reemplace la pila lo más pronto posible. (MJ-12VCb no tiene un pitido de Volver a comprobar.)
- Los contenidos de estas instrucciones están sujetos a cambios sin previo aviso.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. no asume ninguna responsabilidad ante ninguna pérdida o reclamo hecha por terceras partes, que puedan ocasionarse debido al uso de este producto.

Acerca de los pasos de cálculos

- El indicador de paso muestra el número del paso que se muestra actualmente sobre la presentación.
- Una operación de tecla de finalización y el resultado que produce es también un paso. Vea a continuación la parte titulada “Finalizando un cálculo”.

- Los pasos continúan acumulándose en la memoria de cálculo hasta que presiona la tecla ⏏ o hasta que se acumulan 300 pasos, aun si se presiona una tecla de finalización.
- Puede utilizar revisión y GO TO para ver sólo los primeros 300 pasos de la memoria de cálculo, aunque existan más pasos. (DJ-120D/220D/240D Plus, WJ-120D Plus, JJ-120D Plus)
- No puede realizar la revisión ni utilizar GO TO mientras se visualice un indicador de error. (DJ-120D/220D/240D Plus, WJ-120D Plus, JJ-120D Plus)
- Presionando la tecla ⏏ borra todos los pasos de la memoria de cálculo y reinicia la cuenta de pasos desde 1.

Finalizando un cálculo

La finalización de un cálculo significa la realización de una operación de tecla que produce un resultado de cálculo. Presionando cualquiera de las teclas siguientes finaliza un cálculo: ⏏, ⌘, ⏏⌘, ⏏⌘.

Alimentación

El sistema de alimentación de dos modos suministra alimentación incluso en la oscuridad total.

- Siempre haga reemplazar la pila en su concesionario más cercano.

Función de apagado automático

Esta calculadora no se equipa con un interruptor de apagado. En su lugar, se apaga automáticamente unos seis minutos luego de la última operación de tecla. Para restaurar la alimentación, presione ⏏.

- Cuando presiona ⏏, los contenidos de la memoria independiente no son borrados.
- Si la función de apagado automático desactiva la alimentación mientras una operación de revisión se encuentra en progreso, presione las teclas ⏏⏏ para restaurar la alimentación. Haciéndolo retorna al punto en donde se encontraba anteriormente en el momento de desactivarse la alimentación.

Especificaciones

Alimentación:

DJ-120D/220D/240D Plus, WJ-120D Plus, JJ-120D Plus, MJ-100D/120D Plus: Sistema de alimentación de dos modos, con pila solar y una pila de tipo botón de LR44 MJ-12VCb: Sistema de alimentación de dos modos, con pila solar y una pila de tipo botón de LR54 (LR1130)

Duración de pila: Aproximadamente 3 años (1 hora de operación por día)
Temperatura de operación: 0°C a 40°C

Dimensiones (Al) × (An) × (Pr) / Peso aproximado (incluyendo la pila): DJ-120D Plus: 34,6×144×192 mm / 205 g DJ-220D/240D Plus: 38×146×219 mm / 260 g WJ-120D Plus: 28,5×151×159 mm / 185 g JJ-120D Plus: 24,9×111×178 mm / 145 g MJ-12VCb: 26,2×105,5×144 mm / 110 g MJ-100D/120D Plus: 28,6×126,5×148 mm / 140 g

हिन्दी

- भविष्य में देखने के लिए सभी यूजर दस्तावेजों को संभालकर रखें।

महत्वपूर्ण सावधानियां

- यदि आपको संदेह है कि किसी गतिहीन इलेक्ट्रिकल चार्ज या किसी अन्य समस्या के कारण से कैलकुलेटर असामान्य रूप से चल रहा है तो सामान्य प्रचालन बहाल करने के लिए ⏏ (DJ-120D/220D/240D Plus, WJ-120D Plus, JJ-120D Plus, MJ-100D/120D Plus) या ON⏏ (MJ-12VCb) दबाएं।
- कैलकुलेटर को गिरने और किसी प्रकार के भारी प्रहार से बचाकर रखें।
- इसके खोल को मोड़ें या मरोड़ें नहीं।
- कैलकुलेटर को कभी भी अलग-अलग ले जाने का प्रयास नहीं करें।
- इसे साफ करने के लिए इसे मुलायम और सूखे कपड़े से पोछें।
- एक खराब बैटरी से पुनर्जांच बीप की आवाज को मात्रा धीमी हो सकती है या आवाज बंद हो सकती है। यदि ऐसा होता है, तो जितनी जल्दी हो सके बैटरी बदल दें। (MJ-12VCb में पुनर्जांच बीप की आवाज नहीं है।)
- इन निर्देशों को बिना नोटिस के कभी भी बदला जा सकता है।
- इस कैलकुलेटर के उपयोग से होने वाले किसी भी नुकसान के लिए CASIO COMPUTER CO., LTD. उत्तरदायी नहीं है।

गणनाओं के चरण संबंधी जानकारी

- चरण सूचक डिस्प्ले पर इस समय प्रदर्शित चरणों की संख्या दिखाता है।
- आखिरी बटन प्रचालन और परिणामी मान भी एक चरण हैं। नीचे गणना को अंतिम रूप देना देखें।
- गणना मेमोरी में चरण तब तक जमा होते रहते हैं जब तक कि आप ⏏ नहीं दबाते या 300 चरण जमा नहीं हो जाते।
- Review एवं GO TO का प्रयोग गणना मेमोरी में स्थित केवल प्रथम 300 चरणों को देखने में ही किया जा सकता है। (DJ-120D/220D/240D Plus, WJ-120D Plus, JJ-120D Plus)
- Review एवं GO TO का प्रयोग त्रुटि निर्देश को स्थिति में नहीं किया जा सकता। (DJ-120D/220D/240D Plus, WJ-120D Plus, JJ-120D Plus)
- ⏏ को दबाने से गणना के सभी चरण साफ हो जाते हैं और चरणों को गिनती फिर से शुरू होती है।

गणना समाप्त करना

गणना समाप्त करने का मतलब ऐसी प्रक्रिया है जो गणना का अंतिम परिणाम देती है। ⏏, ⌘, ⏏⌘ या ⏏⌘ को दबाने से गणना समाप्त होती है।

ऊर्जा प्रणाली

दोहरी ऊर्जा प्रणाली पूर्ण अंधकार में भी ऊर्जा उपलब्ध कराती है।

- बैटरी सदैव अपने निकटतम कैसियो डीलर से ही बदलवाएं।

स्वतः पावर ऑफ

इस कैलकुलेटर में OFF बटन नहीं है। यह अंतिम बटन दबाने के 6 मिनट बाद अपने आप OFF हो जाता है। ⏏ दबाकर इसे पुनः चालू कर सकते हैं।

- जब आप ⏏ दबाते हैं तो स्वतंत्र मेमोरी के विवरण नहीं मिटते हैं।

- अगर समीक्षा प्रक्रिया के दौरान, स्वतः पावर ऑफ फंक्शन बंद हो जाता है तो, ⏏⏏ दबाकर, कैलकुलेटर को दोबारा चालू किया जा सकता है। ऐसा करने पर आप, कैलकुलेटर बंद होने से पहले की स्थिति में वापिस पहुँच जाएंगे।

विशेष

ऊर्जा:

DJ-120D/220D/240D Plus, WJ-120D Plus, JJ-120D Plus, MJ-100D/120D Plus: सौर बैटरी और एक LR44 बटन टाइप बैटरी के साथ दोहरी ऊर्जा प्रणाली

MJ-12VCb: सौर बैटरी और एक LR54 (LR1130) बटन टाइप बैटरी के साथ दोहरी ऊर्जा प्रणाली

बैटरी की आयु: लगभग 3 वर्ष (एक घंटा प्रतिदिन उपयोग करने पर)

प्रचालन तापमान: 0°C से 40°C

नाप (H) × (W) × (D) / लगभग भार (बैटरी सहित):

DJ-120D Plus: 34.6×144×192 mm / 205 ग्राम

DJ-220D/240D Plus: 38×146×219 mm / 260 ग्राम

WJ-120D Plus: 28.5×151×159 mm / 185 ग्राम

JJ-120D Plus: 24.9×111×178 mm / 145 ग्राम

MJ-12VCb: 26.2×105.5×144 mm / 110 ग्राम

MJ-100D/120D Plus: 28.6×126.5×148 mm / 140 ग्राम

Português

- Certifique-se de guardar toda a documentação do usuário à mão para futuras referências.

Precauções importantes

- Se você suspeitar que a calculadora está operando de modo anormal devido a carga elétrica estática ou algum outro problema, pressione ⏏ (DJ-120D/220D/240D Plus, WJ-120D Plus, JJ-120D Plus, MJ-100D/120D Plus) ou ON⏏ (MJ-12VCb) para restaurar o funcionamento normal.
- Evite derrubar a calculadora nem sujeite-a a impactos fortes.
- Nunca dobre ou torça a caixa.
- Nunca tente desmontar a calculadora.
- Limpe a unidade com um pano macio e seco.
- Uma pilha fraca pode fazer com que o “Bipe” da Reverificação tenha o volume reduzido ou pare de soar. Caso isso ocorra, troque a pilha assim que possível. (MJ-12VCb não tem um “Bipe” da Reverificação.)
- O conteúdo destas instruções está sujeito a modificações sem aviso prévio.
- A CASIO COMPUTER CO., LTD. não assume nenhuma responsabilidade por quaisquer perdas ou reclamações provenientes de terceiros que possam resultar do uso deste produto.

Sobre os passos de um cálculo

- O indicador de passo mostra o número do passo atualmente exibido no mostrador.
- Uma operação de tecla de finalizaçã o e o resultado que ela produz também é um passo. Consulte a seção “Finalização de um cálculo” abaixo.

- Os passos continuam a ser acumulados na memória de cálculo até que você pressione a tecla ⏏ ou até que 300 passos sejam acumulados, mesmo que uma tecla de finalização seja pressionada.

- A revisão e GO TO só podem ser usados para os primeiros 300 passos na memória de cálculo, mesmo que haja mais passos. (DJ-120D/220D/240D Plus, WJ-120D Plus, JJ-120D Plus)

- A revisão e GO TO não podem ser realizados enquanto um indicador de erro estiver exibido. (DJ-120D/220D/240D Plus, WJ-120D Plus, JJ-120D Plus)

- Pressionar a tecla ⏏ apaga todos os passos da memória de cálculo e reinicia a contagem de passos desde 1.

Finalização de um cálculo

Finalizar um cálculo significa realizar uma operação de tecla que produz um resultado do cálculo. Pressionar qualquer uma das seguintes teclas finaliza um cálculo: ⏏, ⌘, ⏏⌘, ⏏⌘.

Fornecimento de energia

O sistema de alimentação de duas vias fornece energia mesmo na completa escuridão.

- Sempre encarregue a troca da pilha ao seu revendedor mais próximo.

Função de desligamento automático

Esta calculadora não vem equipada com um interruptor de desligar. Em seu lugar, ela desliga a alimentação automaticamente depois de seis minutos de inatividade desde a última operação de tecla. Para restaurar a alimentação, pressione ⏏.

- Ao pressionar ⏏, o conteúdo da memória independente será apagado.
- Se a função de desligamento automático desligar a calculadora durante uma operação de revisão, pressione ⏏⏏ para restaurar a alimentação. Fazer isso retorna a calculadora ao ponto onde estava antes de ser desligada.

Especificações

Alimentação:

DJ-120D/220D/240D Plus, WJ-120D Plus, JJ-120D Plus, MJ-100D/120D Plus: Sistema de alimentação de duas vias, com pilha solar e uma pilha tipo botão LR44 MJ-12VCb: Sistema de alimentação de duas vias, com pilha solar e uma pilha tipo botão LR54 (LR1130)

Vida útil da pilha: Aproximadamente 3 anos (1 hora de operação por dia)

Temperatura de operação: 0°C a 40°C

Dimensões (A) × (L) × (P) / Peso aproximado (incluindo a pilha):

DJ-120D Plus: 34,6×144×192 mm / 205 g

DJ-220D/240D Plus: 38×146×219 mm / 260 g

WJ-120D Plus: 28,5×151×159 mm / 185 g

JJ-120D Plus: 24,9×111×178 mm / 145 g

MJ-12VCb: 26,2×105,5×144 mm / 110 g

MJ-100D/120D Plus: 28,6×126,5×148 mm / 140 g

Basic Calculations

मूल गणनाएं

		
6 ÷ 3 × 5 + 2.4 − 1 = 11.4 (DJ-220D/240D Plus) 2 × (−3) = −6	“F”¹ 6⏏3⏏5⏏2.4⏏1⏏ ⏏2⏏3⏏⏏	0. ⁰⁰⁶_{GT}²₃ ⁰⁰³_{GT} 11.4 − 6.

- ¹ FCUTUPS4 ⏏ (DJ-120D/220D/240D Plus)
- ² A step indicator is also on the display.
- ³ This indicator appears when you press ⏏, indicating that the value is stored in the grand total memory (all models except MJ-12VCb).
- These indicators are not shown in some of the example displays of this User’s Guide.
- Un indicador de paso también se encuentra sobre la presentación.
- Este indicador aparece cuando presiona ⏏, indicando que el valor queda almacenado en la memoria de total geral (todos los modelos excepto MJ-12VCb).
- Estos indicadores no se muestran en algunas de las presentaciones de ejemplo de esta guía del usuario.

- ² चरण सूचक भी डिस्प्ले पर आता है।

- ³ जब आप ⏏, दबाते हैं तो यह सूचक प्रकट होता है जो यह दिखाता है कि मान सकल योग मेमोरी में संचित हो गया है (MJ-12VCb के अलवा सभी मॉडल)।

- ⁴ ये सूचक प्रयोक्ता पुस्तिका के कुछ उदाहरणों में नहीं दिखाए गए हैं।

- ² Um indicador de passo também aparece no mostrador.
- ³ Este indicador aparece quando você pressiona ⏏, indicando que o valor está armazenado na memória de total geral (todos os modelos, exceto MJ-12VCb).
- Esses indicadores não aparecem em algumas das nas exibições de exemplos deste guia do usuário.

5 3 = 1.666666666...	“F”	5⏏3⏏	1.666666666666 ^{*5}
(DJ-120D/220D/240D Plus, JJ-120D Plus)			
(DJ-120D/220D/240D Plus)	“CUT, 2 nd ”	5⏏3⏏	1.66
(DJ-120D/220D/240D Plus, JJ-120D Plus)	“5/4, 2”	5⏏3⏏	1.67

- ⁴ 4⏏3⏏2⏏1⏏0⏏ADD ⏏ (DJ-120D/220D/240D Plus, JJ-120D Plus)
- ⁵ 1.6666666666666666 (DJ-240D Plus) 1.6666666666 (MJ-100D Plus)

(DJ-120D/220D/240D Plus, JJ-120D Plus)			
\$ 1.23	“CUT, ADD;”	123⏏	1.23
3.21		321⏏	4.44
− 1.11		111⏏+	3.33
2.00		2⏏⏏	5.33
\$ 5.33			

1 + 5 = 6	“F”	5⏏⏏1⏏	^{<i>K</i>}	6.
3 + 5 = 8		3⏏	^{<i>K</i>}	8.
7 − 6 = 1		6⏏⏏7⏏	^{<i>K</i>}	1.
2 − 6 = − 4		2⏏	^{<i>K</i>}	− 4.
3 × 2 = 6		2⏏×3⏏	^{<i>K</i>}	6.
4 × 2 = 8		4⏏	^{<i>K</i>}	8.
15 ÷ 3 = 5		3⏏⏏15⏏	^{<i>K</i>}	5.
21 ÷ 3 = 7		21⏏	^{<i>K</i>}	7.

√4 × 5 = 10	“F”	4√ ⏏5⏏	[√]	2.
				10.

■ Revisão de um cálculo

Importante!

- Antes que possa revisar os passos na memória de cálculo, você deve primeiro *finalizar* o cálculo atual. Consulte a seção “Finalização de um cálculo”.

Example: Ejemplo: (20 + 10 – 5) × 2 ÷ 5 = 10

उदाहरण: Exemplo:

“F”	AC 20 +	001	20.
	10 =	002	30.
	5 ×	003	25.
	2 ÷	004	50.
	5	005	5.
	=	006	10.
		GT	

- Key operations are stored in Calculation Memory as you input them.
- Each line in the above example represents one step. Calculation Memory can hold up to 300 steps.
- Las operaciones de tecla se almacenan en la memoria de cálculo a medida que las ingresa.
- Cada línea en el ejemplo anterior representa un paso. La memoria de cálculo puede retener hasta 300 pasos.

- गणना डालने की प्रक्रिया मेमोरी में जमा हो जाती है।

- उपरोक्त उदाहरण में प्रत्येक पंक्ति एक चरण दिखाती है। गणना मेमोरी में 300 चरण रखे जा सकते हैं।

- As operações de tecla são armazenadas na memória de cálculo à medida que você as introduz.
- Cada linha no exemplo acima representa um passo. A memória de cálculo pode reter até 300 passos.

To review the calculation गणना की समीक्षा करना

Para revisar un cálculo Para revisar um cálculo

*1	CHECK FORMAT	001	REV	20.	
	CHECK FORMAT	002	REV	10.	
	CHECK FORMAT	003	REV	5.	
	CHECK FORMAT	004	REV	2.	
	CHECK FORMAT	005	REV	5.	
	CHECK FORMAT	006	REV	10.	
(MJ-12VCb)					
		CHECK BACK	: ▲	CHECK FORMAT	▼

- *1 Pressing

CHECK

 reviews starting from the first step, while

CHECK

 reviews from the last step. Each press of

CHECK

 or

CHECK

 scrolls by one step. Holding down either key scrolls until you release it. Pressing the

ANIMATE

 key scrolls from the beginning of the calculation without stopping. You can stop an Auto Review operation by pressing any key.
- Pressing

C

 exits the review operation.

- *1 Si presiona

CHECK

 la revisión se inicia desde el primer paso y, si presiona

CHECK

, se inicia desde el último paso. Puede desplazarse un paso por cada presión de

CHECK

 o

CHECK

. Al mantener presionada cualquiera de las dos teclas se produce un desplazamiento continuo, hasta que la suelte. Si presiona la tecla

ANIMATE

 se desplazará desde el comienzo del cálculo, sin parar. Presione cualquier tecla para detener una operación de revisión automática.
- Presione

C

 para salir de la operación de revisión.

- *1

CHECK

 बटन दबा कर पहले चरण से या

CHECK

 बटन दबा कर आँतिम चरण से गणना की समीक्षा की जा सकती है। हर एक बार

CHECK

 या

CHECK

 दबाने से गणना का चरण एक–एक करके आगे बढ़ता है। दोनों में से किसी भी बटन को दबाये रखने से यह तब तक आगे बढ़ता जाएगा, जब तक आप बटन नहीं छोड़ते।

ANIMATE

 दबाने से गणना प्रारम्भ से बिना रुके बढ़ती है। आप किसी भी बटन को दबा कर आँटे–रिब्यू प्रक्रिया समाप्त कर सकते हैं।
- C

 दबाने से समीक्षा प्रक्रिया समाप्त हो जाती है।

- *1 Pressionar

CHECK

 inicia a revisão a partir do primeiro passo, enquanto que pressionar

CHECK

 inicia a revisão a partir do último passo. Cada pressão de

CHECK

 ou de

CHECK

 rola um passo por vez. Mantenha uma das teclas pressionada para obter uma rolagem rápida até soltar a tecla. Pressionar a tecla

ANIMATE

 rola desde o começo do cálculo sem parar. Você pode parar a operação de revisão automática pressionando qualquer tecla.
- Pressione

C

 para sair da operação de revisão.

Using GO TO GO TO का प्रयोग

Uso de GO TO Uso de GO TO

(DJ-120D/220D/240D Plus, WJ-120D Plus, JJ-120D Plus)

GO TO	*1 5	GO TO	005	REV	5.
---	------	---	-----	-----	--

- *1 Specifying a step value greater than 6 in the above example will display step 006.
- *1 Si especifica un valor de paso mayor que 6 en el ejemplo anterior, se visualizará el paso 006.
- *1 उपर के उदाहरण में 6 से अधिक की निर्दिष्ट संख्या को स्टेप 006 प्रदर्शित करेगा।
- *1 Especificar un valor de passo maior que 6 no exemplo acima exibirá o passo 006.

To edit a calculation किसी गणना का संपादन करना

Para editar un cálculo Para editar um cálculo

(20 + 10 – 5) × 2 ÷ 5 = 10 → (20 – 5 – 5) × 3 ÷ 5 =

	CHECK	001	REV	20.		
	*1	CORRECT	001	CRT*2	20.	
	*3	=	001	REV	20.	
	CHECK	002	REV	10.		
	CORRECT	002	CRT	10.		
	*3	5	CORRECT	002	REV	5.
	CHECK	003	REV	5.		
	CHECK	004	REV	2.		
	CORRECT	004	CRT	2.		
	3	CORRECT	004	REV	3.	
	CHECK	005	REV	5.		
	*5	CHECK	006	REV	6.	

- *1 Press the

CORRECT

 key before the step you want to correct.
- *2 The ***CRT*** (CORRECT) indicator is on the display while Calculation Memory editing is enabled.
- *3 Note that you can only edit values and command key operations (

+

,

=

,

×

,

÷

). You can edit only one step.
- *4 After you are finished making the changes you want, press the

CORRECT

 key again.
- *5 Scroll to the last step to check the new result.
- *6 The result is always produced by the calculation. You cannot change it by inputting a value.
- You can make as many changes as you want, as long as you press

CORRECT

 once to start the editing operation and then once again to end the editing operation. Do not forget to press

CORRECT

 to exit editing after making the changes you want.
- When you edit the contents of a calculation, the rounding and decimal place settings in effect when you make the changes affects all steps stored in Calculation Memory.
- If an error occurs while you are inputting a calculation or editing a calculation, all the steps are cleared from Calculation Memory and cannot be reviewed.
- Calculation speed depends on the number of steps accumulated in Calculation Memory.

- *1 Presione la tecla

CORRECT

 antes del paso que desea corregir.
- *2 El indicador ***CRT*** (corregir) se encuentra sobre la presentación mientras la edición de memoria de cálculo se encuentra habilitada.

- *3 Tenga en cuenta que solamente puede editar valores y operaciones de tecla de mando (

+

,

=

,

×

,

÷

). Sólo se podrá editar un paso.
- *4 Luego de realizar los cambios que desea, presione de nuevo la tecla

CORRECT

.
- *5 Vaya al último paso para visualizar el resultado nuevo.
- *6 El resultado es siempre producido por el cálculo. No puede cambiarlo ingresando un valor.

- Puede realizar todos los cambios que desee, mientras presione la tecla

CORRECT

 una vez para iniciar la operación de edición y luego una vez más para finalizar la operación de edición. No olvide de presionar la tecla

CORRECT

 para salir de la edición luego de realizar los cambios que desea.
- Cuando se editan los contenidos de un cálculo, los ajustes de redondeo y lugar decimal en efecto al hacer los cambios afectan todos los pasos almacenados en la memoria de cálculo.
- Si se comete un error mientras se ingresa un cálculo o edita un cálculo, todos los pasos se borran desde la memoria de cálculo y no pueden revisarse.
- La velocidad de cálculo depende del número de pasos acumulados en la memoria de cálculo.

- *1 आप जिस चरण को ठीक करना चाहते हैं उसके पहले

CORRECT

 दबाएं।
- *2 जब गणना मेमोरी संपादन चल रहा होता है उस समय ***CRT*** (CORRECT) सूचक डिस्प्ले पर रहता है।
- *3 यह ध्यान दे कि आप केवल मानों का सम्पादन कर सकते हैं तथा बटन दबाने (

+

,

=

,

×

,

÷

) का निर्देश दे सकते हैं। आप केवल एक चरण सम्पादित कर सकते हैं।
- *4 मनचाहा परिवर्तन करने के बाद

CORRECT

 बटन पुनः दबाएं।
- *5 नए परिणाम की जाँच करने के लिए अंतिम चरण पर जाएं।
- *6 कोई भी परिणाम हमेशा गणना से प्राप्त होता है। आप किसी संख्या को डालकर इसे बदल नहीं सकते हैं।

- सम्पादन प्रक्रिया शुरू करने के लिए एक बार

CORRECT

 दबाने के बाद आप गणना में जितने चाहे बदलाव कर सकते हैं और फिर

CORRECT

 दबा कर ही सम्पादन प्रक्रिया समाप्त कर सकते हैं। गणना में बदलाव करने के बाद सम्पादन प्रक्रिया समाप्त करने के लिए

CORRECT

 दबाना ना भूलें।

- जब आप किसी गणना की विषय वस्तुओं को संपादित करते हैं तो परिणामी दशमलवों से राउंडिंग और दशमलव स्थान सेटिंग गणना मेमोरी में एकत्र सभी चरणों को प्रभावित करते हैं।
- जब संख्या डालने या गणना का संपादन करते समय आपसे कोई गलती हो जाती है तो सभी चरण गणना मेमोरी से मिट जाते हैं और इनको देखा नहीं जा सकता है।
- गणना की गति गणना मेमोरी में संचित चरणों की संख्या पर निर्भर करती है।

- *1 Pressione a tecla

CORRECT

 antes do passo que deseja corrigir.
- *2 O indicador ***CRT*** (corrigir) aparece no mostrador enquanto uma edição da memória de cálculo está ativada.
- *3 Repare que você só pode editar valores e as teclas de comando (

+

,

=

,

×

,

÷

). Você só pode editar um passo.
- *4 Depois de fazer as mudanças desejadas, pressione a tecla

CORRECT

 de novo.
- *5 Role para o último passo para verificar o novo resultado.
- *6 O resultado é sempre produzido pelo cálculo. Você não pode mudá-lo introduzindo um valor.

- Você pode fazer tantas mudanças quanto quiser, contanto que pressione a tecla

CORRECT

 uma vez para iniciar a operação de edição e mais uma vez para terminar a operação de edição. Não se esqueça de pressionar

CORRECT

 para sair do modo de edição depois de fazer as mudanças desejadas.
- Ao editar o conteúdo de um cálculo, os ajustes de arredondamento e de casas decimais em efeito ao fazer as mudanças afetam todos os passos armazenados na memória de cálculo.
- Se ocorrer um erro enquanto você estiver introduzindo um cálculo ou editando um cálculo, todos os passos serão apagados da memória de cálculo e não poderão ser revisados.
- A velocidade de cálculo depende do número de passos acumulados na memória de cálculo.

To add steps to or delete steps from a calculation (DJ-220D/240D Plus)

- You can add steps to or delete steps from Calculation Memory. Also, remember that if the number of steps in Calculation Memory exceeds 300, you will not be able to review them later.

Para agregar pasos o borrar pasos de un cálculo (DJ-220D/240D Plus)

- Puede agregar o borrar pasos de la memoria de cálculo. También, recuerde que si el número de pasos en la memoria de cálculo excede de 300, no podrá revisarlos posteriormente.

गणना में चरण जोड़ना या मिटाना । (DJ-220D/240D Plus)

- आप गणना मेमोरी में चरण जोड़ या मिट सकते हैं। ध्यान रहे कि, गणना मेमोरी में 300 से अधिक चरण होने पर, बाद में गणना की समीक्षा नहीं की जा सकती।

Para adicionar ou apagar passos de um cálculo (DJ-220D/240D Plus)

- Você pode adicionar ou apagar passos da memória de cálculo. Do mesmo modo, lembre-se de que se o número de passos na memória de cálculo exceder de 300, você não poderá revisar o cálculo posteriormente.

(20 – 5 – 5) × 3 ÷ 5 = 6 → (20 – 5) × 5 × 3 ÷ 5 = 45

CHECK COMMAND	001	REV	20.
CHECK COMMAND	002	REV	5.
DELETE	002	REV	5.
CHECK COMMAND	003	REV	3.
INSERT 5 ✕ INSERT	003	REV	5.
CHECK COMMAND	004	REV	3.
CHECK COMMAND	005	REV	5.
CHECK COMMAND	006	REV	45.

■ Comparing Two Calculation Results

■ Comparando dos resultados de cálculo

■ दो अलग–अलग गणना नतीजों की तुलना

■ Comparação de dois resultados (DJ-220D/240D Plus)

5 × 10 – 20 = 30

5 × 20 – 20 = 80

"F"	AC	0.
5 × 10 = 20 =	004	30.
5 × 20 = 20 =	008	80.
ANS CHECK GT	009	CHECK *1
ANS CHECK GT	010	ANS *2
		30.
		80.

- *1 ***CHECK*** indicates the displayed value is the result of the calculation before last.
- *2 ***ANS*** indicates the displayed value is the result of the last calculation.
- Each press of the

CHECK

 key toggles the display between CHECK and ANS.
- You can use this feature to compare the results of two separate calculations.

- *1 ***CHECK*** indica que el valor visualizado es el resultado del penúltimo cálculo.
- *2 ***ANS*** indica que el valor visualizado es el resultado del último cálculo.
- Cada vez que presiona la tecla

CHECK

 la pantalla cambia entre CHECK y ANS.
- Utilice esta función para comparar los resultados de dos cálculos independientes.

- *1 ***CHECK*** दर्शाता है कि, प्रदर्शित आँकड़ा, पिछली गणना का नतीजा है।
- *2 ***ANS*** दर्शाता है कि, प्रदर्शित आँकड़ा, पिछली गणना का नतीजा है।

- ANS

CHECK

 दबाने से CHECK और ANS को बदल–बदल कर देखा जा सकता है।
- दो अलग–अलग गणना नतीजों की तुलना के लिए, आप इस सुविधा का इस्तेमाल कर सकते हैं।

- *1 ***CHECK*** indica que o valor exibido é o resultado do penúltimo cálculo.
- *2 ***ANS*** indica que o valor exibido é o resultado do último cálculo.
- Cada pressão da tecla

CHECK

 alterna a exibição entre CHECK e ANS.
- Você pode usar esta função para comparar os resultados de dois cálculos separados.

Inputting the Result of the Last Calculation Ingresando el resultado del último cálculo

पिछली गणना का नतीजा डालना

Introdução do resultado do último cálculo

10 + 20 – 5 = 25 100 – 25 = 75

"F"	AC	0.
*1 10 + 20 = 5	003	5.
=	004 GT	25.
1 00 =	005 GT	100.
ANS CHECK	006 GT	ANS 25.
=	008 GT	75.

- *1 Perform the first calculation.
- *2 Press

CHECK

 during the second calculation to input the result of the last calculation (25).

- *1 Realice el primer cálculo.
- *2 Presione

CHECK

 durante el segundo cálculo para ingresar el resultado del último cálculo (25).

- *1 पहली गणना करें।

- *2 पिछली गणना का नतीजा डालने के लिए, दूसरी गणना के दौरान

ANS

CHECK

 दबाएं।

- *1 Realize o primeiro cálculo.
- *2 Pressione

CHECK

 durante o segundo cálculo para introduzir o resultado do último cálculo (25).

■ Recheck ■ Volver a comprobar

■ पुनर्जाँच ■ Reverificação

(DJ-120D/220D/240D Plus, WJ-120D Plus, JJ-120D Plus, MJ-100D/120D Plus)

Recheck lets you know if you make any mistakes during key operations when inputting the same calculation multiple times.

Volver a comprobar le permite saber si ha cometido algún error al presionar las teclas cuando introduzca el mismo cálculo varias veces.

पुनर्जाँच से आपको पता चल जाता है कि क्या बटन दबाने के दौरान उस समय आपसे कोई गलती हुई थी जब आप एक ही गणना अनेक बार कर रहे थे।

A Reverificação permite que você saiba se cometeu algum erro durante as principais operações ao inserir o mesmo cálculo diversas vezes.

Example: Ejemplo: 10 + 20 + 40 = 70

उदाहरण: Exemplo:

Press the

AC

 key and then perform the first calculation. The first calculation is added to Calculation Memory.

Press the

RECHECK

 key and then perform the same calculation again.

Presione la tecla

AC

 y realice el primer cálculo. El primer cálculo se añade a la memoria de cálculo.

Presione la tecla

RECHECK

 y vuelva a realizar el mismo cálculo.

AC

 बटन दबाएं और फिर पहली गणना करें। पहली गणना को गणना मेमोरी में जोड़ा जाता है।

RECHECK

 बटन दबाएं और उसी गणना को फिर से करें।

Pressione a tecla

AC

 e, em seguida, realize o primeiro cálculo. O primeiro cálculo será adicionado à memória de cálculo.

Pressione a tecla

RECHECK

 e, em seguida, realize o mesmo cálculo novamente.

- When the new calculation matches the first calculation

Cuando el nuevo cálculo coincide con el primer cálculo

जब नई गणना का मिलान पहली गणना से हो जाता है

Quando o novo cálculo corresponder com o primeiro cálculo

RECHECK	0.
10 +	001 RECHECK 10.
20 +	002 RECHECK 30.
40 =	004 RECHECK 70.
OK GT	

Beep, beep
Bip, bip बीप, बीप
Bipe, bipe

- When there is an input error in the second calculation

Cuando hay un error de introducción de datos en el segundo cálculo

जब दूसरी गणना में इनपुट संबंधी गलती होती है

Quando houver um erro de entrada no segundo cálculo

RECHECK	*1	RECHECK
---	----	---